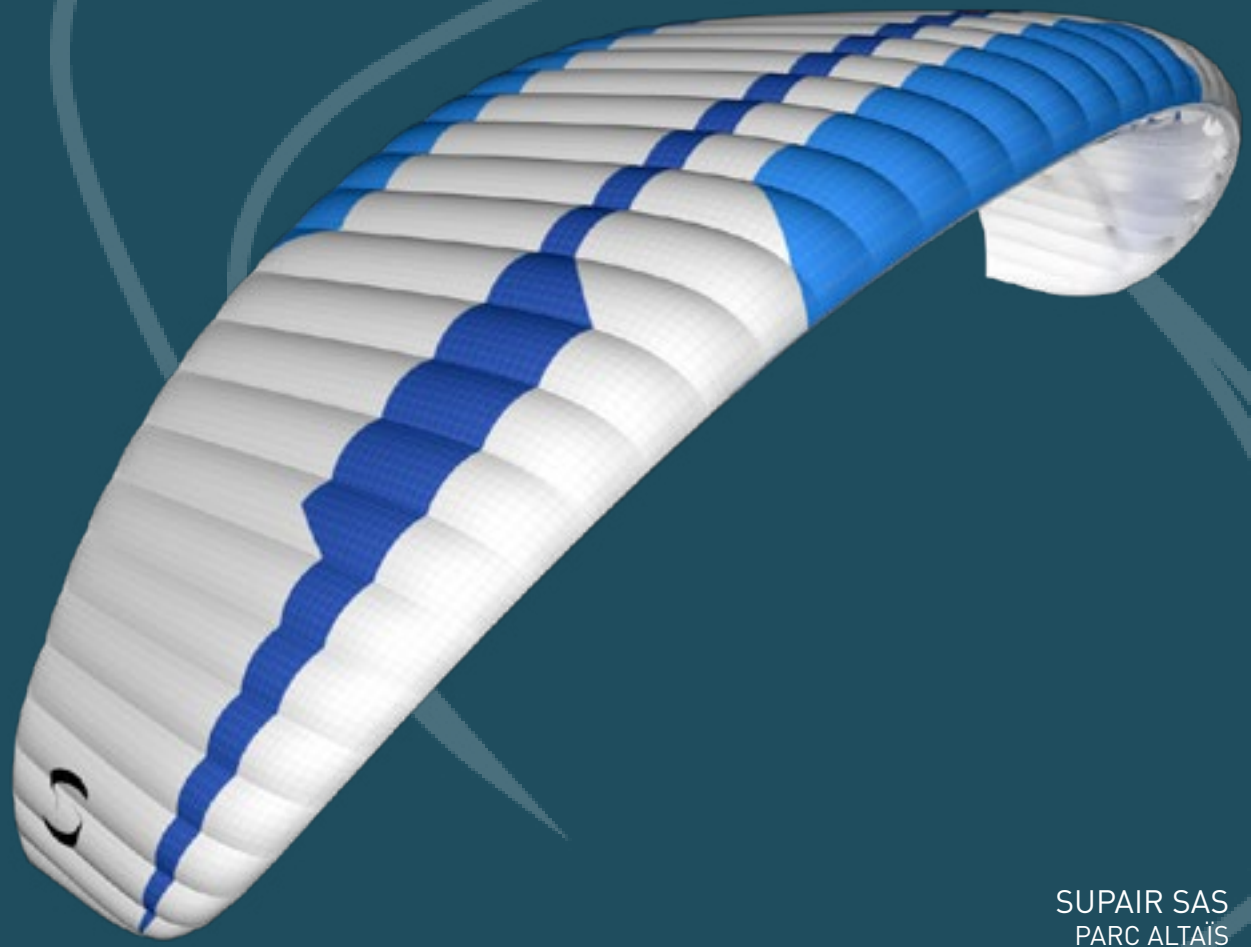
SUPAIR

LIFE IS IN THE AIR

Francais



EIKO 2

Notice d'utilisation

SUPAIR SAS
PARC ALTAÏS
34 RUE ADRASTÉE
74650 ANNECY CHAVANOD
FRANCE

RCS 387956790

Indice de révision : V1 20/10/2021



Nous vous remercions d'avoir fait le choix de notre voile EIKO 2 pour votre pratique du parapente. Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune.

SUPAIR conçoit, produit et commercialise des articles pour le vol libre depuis 1984. Choisir un produit SUPAIR, c'est ainsi s'assurer de 30 ans d'expertise, d'innovation et d'écoute. C'est aussi une philosophie: celle de se perfectionner toujours et de faire le choix d'une production de qualité.

Vous trouverez ci-après une notice qui a pour but de vous informer du fonctionnement, de la mise en sécurité et du contrôle de votre équipement. Nous l'avons voulue complète, explicite et nous l'espérons, plaisante à lire. Nous vous en conseillons une lecture attentive.
Sur notre site www.supair.com vous trouverez les dernières informations à jour concernant ce produit. Si toutefois vous avez plus de questions, n'hésitez pas à contacter un de nos revendeurs partenaires. Et bien entendu, toute l'équipe SUPAIR reste à votre disposition sur info@supair.com.

Nous vous souhaitons de belles et nombreuses heures de vol en toute sécurité.

L'équipe SUPAIR

Table des matières

Introduction 4
Données techniques 5
Vue d'ensemble du matériel 7
Montage de la voile 8
Préparation avant le décollage 10
Décollage 11
Caractéristiques de vol 12
Fin du vol 13
Pratiques spécifiques 13
Descentes rapides 14
Incidents de vol 16
Plan de suspentage 17
Matériaux 18
Tableau de mesures 19
Homologation 29
Contrôles obligatoires 34
Entretien 34
Recyclage 35
Garantie 35
Avis de non-responsabilité 35
Équipement du pilote 35

Introduction

Bienvenue dans le monde du parapente selon SUPAIR, un monde de passion partagée.

La voile EIKO 2 répond à toutes les exigences des pratiquants du vol-randonnée. Elle est destinée à un usage en montagne et sur site, elle procurera au pilote un grand confort de vol tout au long de sa pratique. La conception et le choix des matériaux ont été pensés avec un objectif de longévité et de qualité.

La voile EIKO 2 a été homologuée EN 926 -1 : 2015 & 926 - 2 : 2013 Classe A., B ou C selon la taille.
Cela signifie que cette voile de parapente, utilisée dans la taille adaptée, offre une sécurité passive maximale ainsi qu'une grande tolérance et résistance en vol.
Cela signifie également qu'elle est adaptée au niveau de tous les pilotes y compris les débutants.

Elle peut être utilisée avec la plupart des sellettes disponibles sur le marché, mais pour un meilleur confort de vol et des sensations optimales nous vous conseillons les modèles de sellettes de progression de la gamme SUPAIR.

Après avoir pris connaissance de ce manuel nous vous invitons à tester votre voile en pente école.

NB : trois pictogrammes vous aideront à la lecture de cette notice

 Conseil

 Attention !

 Danger !

Données techniques

Voile EIKO 2	16	19	21	23	26
Nombre de cellules	38	38	38	38	38
Surface à plat (m²)	16	19	21	23	26
Envergure (m)	8,76	9,55	10,04	10,51	11,17
Corde (m)	2,27	2,47	2,6	2,72	2,89
Allongement à plat	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8
Allongement projeté	3,54	3,54	3,54	3,54	3,54
Surface projetée (m²)	13,56	16,1	17,8	19,49	22,03
Envergure projetée (m)	6,93	7,55	7,94	8,31	8,84
Poids voile (kg)	2,2	2,45	2,66	2,85	3,14
Plage Poids Total Volant (kg)	50-90	50-90	60-85	70-95	80-110
Homologation	EN-C	EN-B	EN-A	EN-A	EN-A
	EN : 926-2 : 2013 & 926-1 : 2015, LTF NFL II-91/09"				
Voltige	Non				
Nombre d'élévateurs	3+1				
Accélérateur	Oui, course : 120 mm	Oui, course : 120 mm	Oui, course : 130 mm	Oui, course : 130 mm	Oui, course : 140 mm
Trim	Non				
Autre système de réglage	Non				
Débattement à la commande, à PTV max (cm)	65	65	65	65	65
Dimensions du harnais utilisé pour l'homologation	Largeur des points d'attache : 40 +/- 2 cm Hauteur des points d'attache : 41 +/- 1 cm	Largeur des points d'attache : 40 +/- 2 cm Hauteur des points d'attache : 41 +/- 1 cm	Largeur des points d'attache : 42 +/- 2 cm Hauteur des points d'attache : 41 +/- 1 cm	Largeur des points d'attache : 42 +/- 2 cm Hauteur des points d'attache : 41 +/- 1 cm	Largeur des points d'attache : 44 +/- 2 cm Hauteur des points d'attache : 44 +/- 1 cm

Plages de Poids Total Volant

PTV (kg)	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120	125	130
EIKO 2 16																	
EIKO 2 19																	
EIKO 2 21																	
EIKO 2 23																	
EIKO 2 26																	

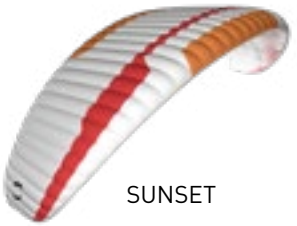
Voile amortie, vitesse de vol facile à gérer

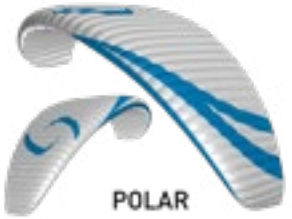
Voile dynamique, vitesse de vol nécessitant de l'attention

Voile très dynamique, vitesse de vol nécessitant un pilotage précis

Usage reservé à des pilotes très experimentés


OCEAN


SUNSET


POLAR


VOLCANO

Vue d'ensemble du matériel



1. Bord d'attaque
2. Bord de fuite
3. Stabilos
4. Intrados
5. Extrados
6. Élévateur A
7. Élévateur A' (pour les oreilles)
8. Élévateur B
9. Élévateur C
10. Drisse de frein
11. Attache de frein
12. Poignée de frein
13. Point d'accroche principal élévateur
14. Accroche en hypalon pour picots
15. Sac de portage EIKO 2
16. Accélérateur
17. Crochet d'accélérateur
18. Barreau d'accélérateur
19. Sac interne
20. Pochette avec kit de réparation

Montage de la voile

Dépliage de la voile

Choisissez une pente-école ou une surface plate sans vent ni obstacle.
Dépliez votre parapente et étalez-le en corolle. Contrôlez l'état du tissu et des suspentes, vérifiez qu'il n'y a pas d'accroc ni de détérioration. Vérifiez que les petits maillons rapides connectant les suspentes aux élévateurs sont bien fermés. Identifiez et démêlez les élévateurs A, B, C et les freins. Vérifiez qu'il n'y ait pas de nœuds ou de cravates dans le suspentage.

Choisir une sellette adaptée.

La voile EIKO 2 a été homologuée EN A , B ou C selon la taille, avec une sellette conforme aux normes EN1651 et LTF. Cela signifie que vous pouvez utiliser la plupart des sellettes actuelles. Nous vous conseillons de choisir une sellette homologuée EN1651 et/ou LTF avec une protection.

Connexion voile – sellette

Sans faire de twist, connectez les élévateurs aux points d'accroche de la sellette avec des mousquetons automatiques. Veillez à ce que les élévateurs soient dans le bon sens : les "A" doivent être à l'avant dans le sens de vol. (Voir schéma ci-contre).
Enfin vérifiez que les mousquetons sont correctement fermés.

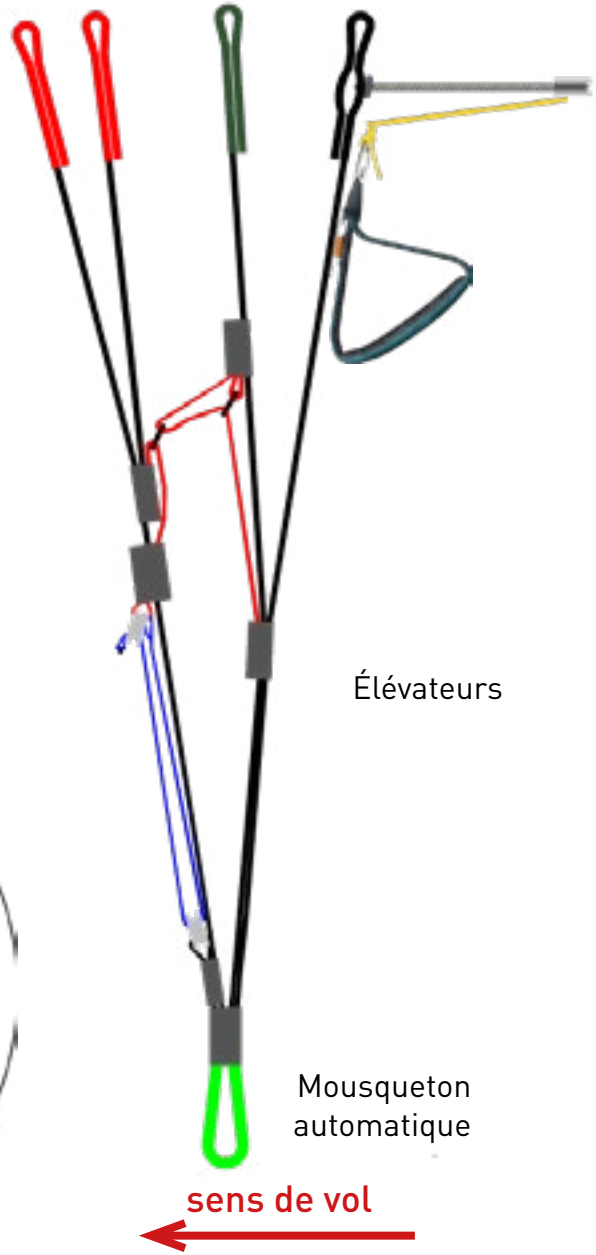
Écartement ventrale de la sellette

Nous vous conseillons de régler l'écartement entre les mousquetons de votre sellette selon la taille de votre aile :
40 cm pour une EIKO 2 16
40 cm pour une EIKO 2 19
42 cm pour une EIKO 2 21
42 cm pour une EIKO 2 23
44 cm pour une EIKO 2 26



Montage de l'accélérateur

Installez l'accélérateur dans votre sellette selon les instructions de son fabricant.
Connectez-le à l'aile grâce aux crocs fendus.
Une fois l'accélérateur connecté, ajustez la longueur selon votre taille. Pour une utilisation correcte, il ne doit pas y avoir de tension au niveau des crochets en position relâchée.



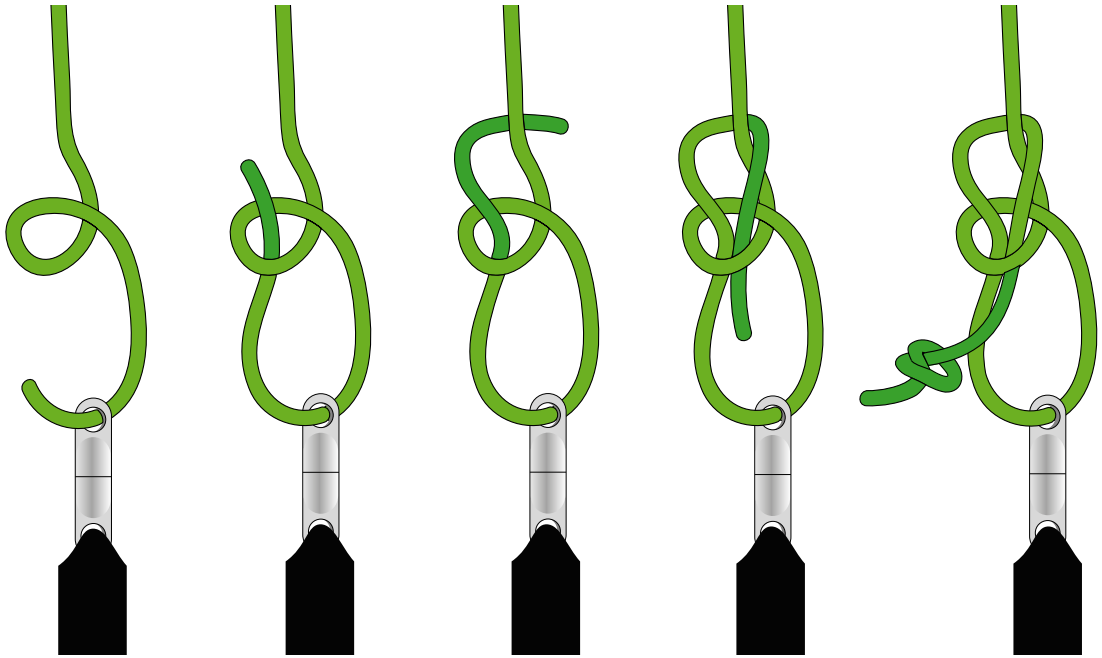
Montage de la voile

Réglage des freins

Les freins sont ajustés en usine pour permettre un pilotage optimal. Toutefois, si ce réglage ne vous convenait pas, il est possible de modifier la longueur des freins.

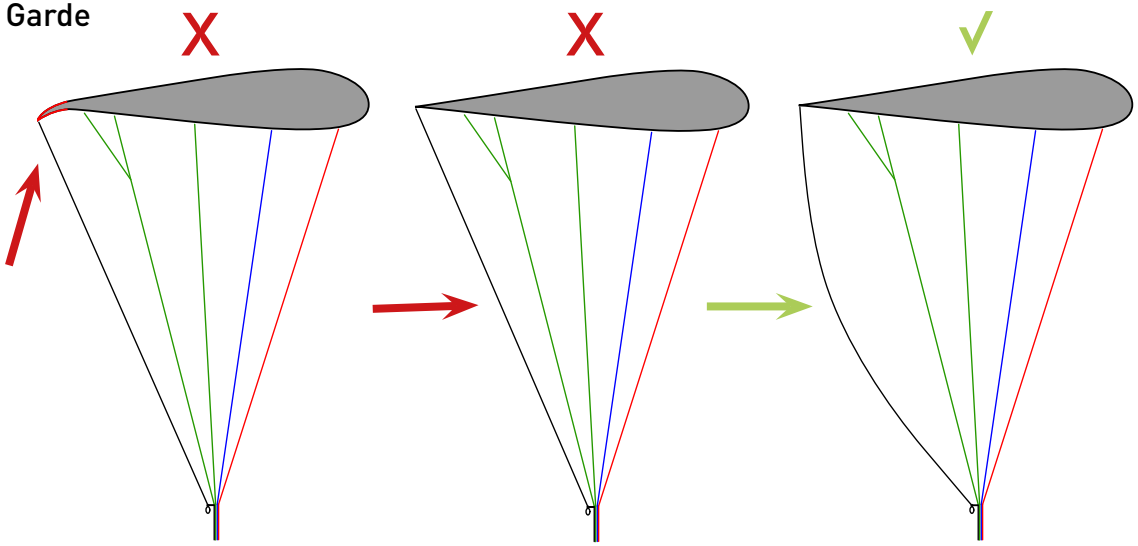
Pour régler la longueur des drisses de frein, nous vous conseillons l'utilisation d'un nœud de chaise et de limiter vos modifications à de faibles amplitudes (pas plus de 5 cm).

nœud de chaise



Si vous modifiez le montage d'origine, faites-le valider par un professionnel.

Garde



Veillez à laisser une garde, c'est-à-dire ne pas supprimer le jeu aux commandes afin de ne pas déformer l'aile et empêcher le bon fonctionnement de l'accélérateur en bridant la voile.
En position accélérée, le bord de fuite ne doit pas être déformé.

Montage des accessoires

ATTACHES EN HYPALON

Des petites attaches en hypalon sont destinées à connecter des pics pour éviter le glissement de la voile et faciliter votre décollage dans les pentes raides ou enneigées. Il suffit de les planter dans le sol pour maintenir l'aile en place.
Les pics peuvent être simplement attachés grâce à une tête d'alouette à travers la pièce d'hypalon.
Ils resteront donc solidaires à la voile pour ne rien laisser en montagne.



Important : Bien sûr il ne faudra pas enfoncer le pic trop profondément afin de ne pas gêner le décollage ou de risquer d'arracher les pièces d'hypalon.
Avant le pliage, bien penser à déconnecter les pics pour ne pas endommager la voile.

Préparation avant décollage

La voile EIKO 2 est destinée à des pratiquants de vol-randonée, en montagne ou aux pilotes qui privilégient le matériel lèger. Pour découvrir votre nouvelle voile, nous vous conseillons d'effectuer vos premiers vols en conditions calmes sur une pente-école ou un site que vous avez l'habitude de fréquenter, avec votre sellette habituelle.

Dépliez la voile et placez-la en arc de cercle sur l'extrados.

Séparez les élévateurs A, B, C et les freins ; assurez-vous que les élévateurs et le suspentage ne présentent pas de nœuds et ne soient pas accrochés (branchages, pierres, etc.).

Attention !



Il est important d'effectuer une visite prévol rigoureuse et de s'assurer d'être correctement installé dans la sellette et que celle-ci soit bien connectée au parapente.

Avant chaque décollage, vérifiez les points suivants (check-list de prévol) :

- Que la sellette et les mousquetons ne sont pas détériorés.
- Que la poche parachute est correctement fermée et que la poignée est bien en place.
- Que vos réglages personnels n'ont pas été modifiés.
- Que la voile est bien connectée aux élévateurs et que les mousquetons et les maillons sont bien verrouillés.
- Que la voile est bien connectée, sans tours de sellette.
- Que vous êtes bien attachés, (cuissardes, ventrale, mousquetons, casque...)

Décollage

L'équipe de mise au point a optimisé le gonflage de l'EIKO 2 afin de le rendre facile en toutes conditions de décollage : autant par vent faible que par vent fort, la progressivité du gonflage est appréciable. Cependant, avant le premier vol, exercez-vous au gonflage afin de vous familiariser avec votre nouvelle voile. Il est possible de gonfler face ou dos à la voile selon les conditions au décollage.

Décollage dos à la voile

Pour gonfler la voile, prenez uniquement l'élévateur central A (rouge) en main au niveau des maillons et avancez doucement et progressivement. Une fois la voile au-dessus de votre tête, effectuez une temporisation adaptée suivie d'un contrôle visuel de l'aile avant de décider d'accélérer pour décoller.

Décollage face à la voile

Si la vitesse du vent est adaptée, nous vous conseillons de gonfler face à la voile afin de faciliter le contrôle visuel. Retournez vous face à la voile, et saisissez les élévateurs A. Après une légère impulsion sur les élévateurs pour gonfler la voile, adaptez votre vitesse de déplacement afin de faciliter la temporisation. Une fois l'aile stabilisée, retournez vous et avancez pour décoller.
N.B. : il n'est pas nécessaire de prendre les élévateurs A' destinés aux oreilles.



Attention !

Ne décollez jamais sans vous être assuré que l'espace aérien est libre et que les conditions correspondent à votre niveau de pratique.

Caractéristiques de vol

Voici quelques recommandations afin d'optimiser les performances de votre voile EIKO 2 :

Vitesse « bras hauts »

Cette position vous offrira le meilleur plané en conditions sans vent.

Virage

Afin de mettre votre voile en virage, après avoir vérifié que l'espace est dégagé, penchez-vous dans la sellette du côté intérieur du virage et abaissez progressivement la commande de frein du côté intérieur au virage jusqu'à obtenir l'inclinaison souhaitée. Vous pouvez réguler la vitesse et le rayon de virage à l'aide de la commande extérieure. Si vous volez à basse vitesse, amorcez votre virage en relevant le frein extérieur. Vous éviterez ainsi le risque d'un départ en vrille.

Utilisation de l'accélérateur

Conformément à la norme EN A, la voile EIKO 2 a été conçue pour voler de façon stable dans toute la plage de vitesse.
Accélérée, la voile devient plus sensible aux turbulences. Si vous sentez une diminution de pression dans l'accélérateur, cessez de pousser et ajoutez un peu de pression dans les freins, cela permet d'éviter un risque éventuel de fermeture frontale.

Course de débattement de l'accélérateur :

- 12 cm pour une EIKO 2 16
- 12 cm pour une EIKO 2 19
- 13 cm pour une EIKO 2 21
- 13 cm pour une EIKO 2 23
- 14 cm pour une EIKO 2 26

Pilotage aux élévateurs "C"

Si pour une raison ou une autre, vous ne pouvez pas utiliser vos freins, il vous faudra piloter à la sellette et avec les élévateurs C.
Pour effectuer un virage, saisissez l'élévateur C du côté où vous souhaitez tourner et tirez le vers le bas. Maintenez l'action jusqu'à obtention du cap souhaité. L'action doit être d'amplitude modérée pour limiter le risque de départ en vrille.
Pour l'atterrissage laisse voler l'aile jusqu'au dernier moment où il faudra la freiner symétriquement. Freiner avec les C est moins efficace qu'avec les freins, l'atterrissage sera un peu plus tonique que la normale.

Fin du vol

Atterrissage

Assurez-vous toujours d'avoir suffisamment d'altitude afin d'effectuer une approche adaptée aux conditions aérologiques et au terrain utilisé. Lors de l'approche, n'effectuez jamais de manœuvres brutales, ni de virages engagés. Atterrissez toujours face au vent, en position debout et soyez prêt à courir si nécessaire. En finale, adoptez la vitesse la plus élevée possible selon les conditions puis freinez progressivement et complètement pour ralentir la voile au moment de reprendre contact avec le sol. Attention à ne pas freiner trop tôt et trop rapidement : une ressource excessive provoquerait un atterrissage brutal.

En cas d'atterrissage par vent fort, dès la prise de contact avec le sol vous devrez vous retourner face à la voile et avancer vers elle en freinant symétriquement. Vous pouvez également utiliser les élévateurs C pour affaler la voile.

Pliage

Pliez chaque côté de votre aile en accordéon, empilez à plat les renforts du bord d'attaque.
Rabattez un côté de l'aile sur l'autre en gardant les renforts bien à plat, enfin repliez la voile sur elle même par moitiés successives, en commençant par le bord d'attaque. Pendant toute la phase de pliage, veillez à ce que les renforts ne soient pas pliés ni tordus.

Pratiques spécifiques

Treuil

La voile EIKO 2 peut être utilisée en vol treuillé monoplace. Volez uniquement avec un équipement homologué, utilisé par un opérateur qualifié et après avoir suivi une formation au préalable. La force de traction doit correspondre au poids de l'équipement et l'action du treuil ne doit commencer que lorsque la voile est parfaitement gonflée et stabilisée au-dessus du pilote.

Vol Acrobatique :

Votre voile n'a pas été conçue pour la pratique du vol acrobatique.
La pratique répétée de manœuvres sollicitant au delà de 4xG (ou 2xG si les manœuvres sont dissymétriques) entraîne un vieillissement prématuré de votre aile et est à proscrire. Les manœuvres de type "SAT" sont les plus traumatisantes pour votre matériel.

Biplace



Le parapente EIKO 2 n'est pas conçu pour le vol en biplace

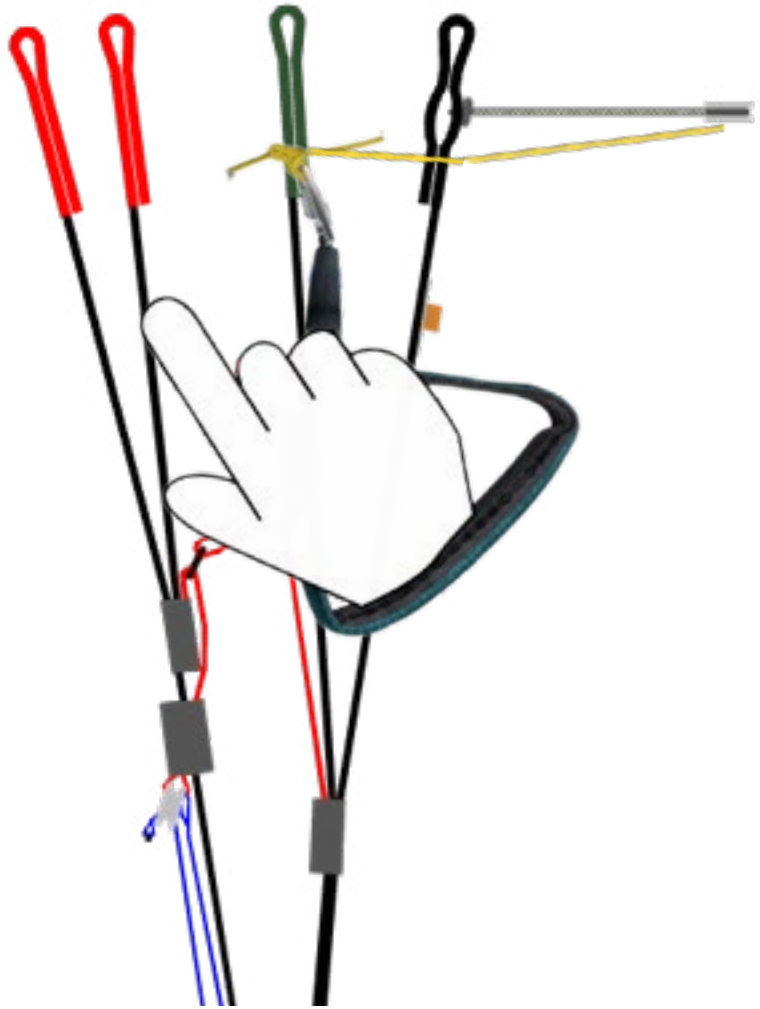
Descentes rapides

Les techniques décrites ci-dessous doivent n'être utilisées qu'en cas d'urgence ou de nécessité et demandent une formation préalable. L'analyse et l'anticipation des conditions aérologiques éviteront souvent de devoir recourir à ces méthodes. Nous vous conseillons de vous exercer en air calme et de préférence au-dessus de l'eau, ou de suivre une formation appropriée (type stage SIV).

Oreilles

Cette technique permet d'augmenter le taux de chute de la voile.
Nous vous déconseillons d'effectuer cette manœuvre près du sol.

Pour réaliser les oreilles, saisissez l'élévateur A' en conservant les freins dans les mains et abaissez-les jusqu'à fermer les bouts d'aile. Il est préférable de fermer les deux côtés l'un après l'autre et non simultanément pour limiter le risque de fermeture frontale.
Une fois les oreilles fermées et stabilisées, nous vous conseillons d'utiliser l'accélérateur pour retrouver votre vitesse horizontale initiale.



Pour rouvrir les oreilles, relâchez l'accélérateur, puis les élévateurs symétriquement. Conformément à la norme les oreilles se rouvriront seules, mais vous pouvez effectuer un freinage ample d'un côté puis de l'autre pour faciliter la réouverture.

Descentes rapides

Descente aux élévateurs B

Cette méthode est en général très physique. Elle consiste à provoquer une phase parachutale pendant laquelle le contrôle de la voile est diminué. La descente aux B s'effectue en saisissant les élévateurs au niveau des maillons et en les abaissant symétriquement jusqu'à casser le profil de l'aile. Cette position peut-être maintenue pour augmenter son taux de chute.
Pour retrouver une phase de vol normale, relevez progressivement et symétriquement les mains jusqu'aux repères rouges des élévateurs A, puis lâchez simultanément les B. La voile effectuera une abattée modérée qu'il faudra éventuellement piloter.

Descente en virages à 360°

Pour commencer les virages en 360, assurez-vous que l'espace est dégagé et penchez-vous du côté intérieur au virage puis descendez progressivement la commande intérieure. La voile effectuera un tour complet avant d'accélérer et d'entrer en spirale. Vous pourrez utiliser la commande extérieure afin de réguler le taux de chute et la vitesse de rotation.

Afin de sortir de la rotation, revenez à une position neutre (centrée) dans la sellette et remontez progressivement la commande intérieure. Vous devez maintenir l'aile en virage pendant la phase de décélération dans le but de limiter la ressource en sortie de spirale. Une sortie trop radicale entraînera une ressource importante accompagnée d'une forte abattée qu'il faudra contrôler. Le ralentissement progressif de la rotation à l'aide de la commande extérieure vous permettra de sortir de manière contrôlée.



Nous vous déconseillons d'associer la technique des oreilles avec les descentes en virages à 360°, pour une meilleure longévité de votre aile.



Conformément à la norme, la voile EIKO 2 ne présente pas de tendance à la neutralité spirale et revient en régime de vol normal en moins de 2 tours.



DANGER : Cette manœuvre sollicite fortement la voile. La vitesse et la force centrifuge exercées risquent de vous désorienter et, dans les cas extrêmes, de causer un effet de " voile noir " allant jusqu'à la perte de connaissance. Exercez-vous avec une grande réserve d'altitude et de manière progressive et restez attentif.

Incidents de vol

Décrochage

Cette manœuvre est fortement déconseillée et se révèle extrêmement physique à réaliser. Elle ne constitue pas une technique de descente rapide en sécurité.

Fermetures asymétriques

Tout parapente peut occasionnellement subir une fermeture en raison de turbulences ou d'une erreur de pilotage. Lors d'une fermeture, votre priorité doit être de vous éloigner du relief et de retrouver le vol en ligne droite.
En cas de fermeture asymétrique (qu'elle soit induite par une turbulence ou provoquée volontairement par le pilote) nous vous rappelons que la meilleure attitude à avoir est la suivante :

- Mettez tout votre poids sur le côté « voile ouverte » de la sellette.
- Si besoin, appliquez doucement du frein côté voile ouverte pour empêcher votre aile de tourner.
- Une fois l'équilibre trouvé (vol droit), si le côté fermé ne ré-ouvre pas spontanément, actionnez amplement la commande concernée et relâchez instantanément. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire jusqu'à ouverture complète du bout d'aile. En cas de "cravate" vous pouvez effectuer la manœuvre des oreilles décrite plus haut tout en actionnant la suspente coincée afin de libérer le bout d'aile.

Fermetures frontales

Selon la norme d'homologation, la voile est conçue pour se rouvrir spontanément en cas de fermeture frontale.
En cas de fermeture frontale (qu'elle soit induite par une turbulence ou provoquée volontairement par le pilote) nous vous rappelons que la meilleure attitude à avoir est la suivante :

- Relâchez complètement les freins durant la fermeture. Si vous la provoquez volontairement, nous vous conseillons de remettre les poignées de frein sur les pressions.
- Attendez que l'aile rouvre et revienne au-dessus de vous – ne pas freiner votre aile si elle est derrière vous.
- «Temporisez» l'abattée avec les freins de manière adaptée, par une action symétrique une fois que l'aile est passée devant vous.

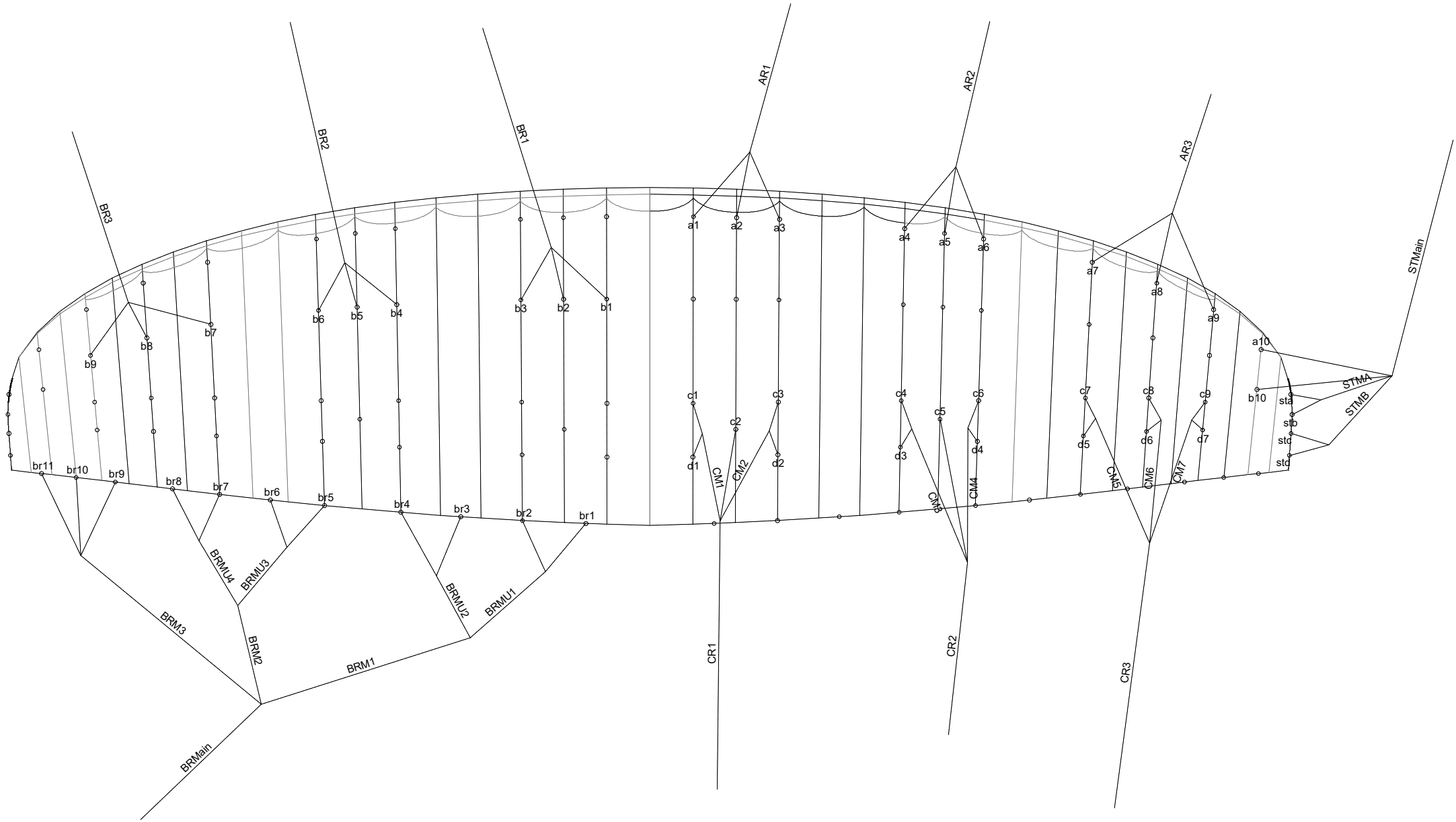
Phase parachutale

Même si cette configuration de vol se produit très rarement, il se peut que vous constatiez que la voile descende sans vitesse horizontale, ce qui constitue une phase parachutale. Si cela se produit, remontez complètement les freins de manière symétrique et actionnez l'accélérateur, au besoin vous pouvez aussi pousser les élévateurs A vers l'avant. Assurez-vous de la reprise du vol normal avant de toucher à nouveau aux commandes.

Vrille / décrochage asymétrique

Une vrille ne surviendra qu'en cas d'erreur de pilotage. Dans ce cas, remontez complètement la commande du côté décroché et contrôlez l'abattée consécutive.

Plan de suspentage



Matériaux

Tissus	Fabricant	Référence
Extrados	Porcher sport	70032E3W / 70000E3H
Intrados	Dominico Tex	10 D
Cloisons suspentées	Porcher Sport	70000E91
Bande de compression et cloisons diagonales	Porcher Sport	70000E91
Cloisons non suspentées et Mini Ribs	Porcher Sport	70000E91
Renforts cloisons	Porcher Sport	Sticky skytex + Dacron

Suspentes principales	Fabricant	Référence
Hautes	Edelrid	8000U-090 / 070 / 050
Intermédiaires	Edelrid	8000U-090 / 070
Basses	Edelrid	8000U-230 / 190

Suspentes stabilo	Fabricant	Référence
Hautes	Edelrid	8000U-050
Intermédiaires	Edelrid	8000U-070
Basses	Edelrid	7343-075

Suspentes de frein	Fabricant	Référence
Hautes	Edelrid	8000U-050
Intermédiaires hautes	Edelrid	8000U-070
Intermédiaires basses	Edelrid	8000U-090
Basses	Edelrid	7850X-240

Liaison suspentes / élévateurs
Softlink SUPAIR

Tableau de mesures

Voile EIKO 2 16

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

A			B			C			D			BRAKE		
Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
5347		-5347	5284		-5284	5405		-5405	5507		-5507	5554		-5554
5306		-5306	5240		-5240	5381		-5381				5341		-5341
5317		-5317	5245		-5245	5354		-5354	5448		-5448	5186		-5186
5277		-5277	5197		-5197	5277		-5277	5351		-5351	5136		-5136
5251		-5251	5170		-5170	5255		-5255				5000		-5000
5268		-5268	5180		-5180	5241		-5241	5291		-5291	4950		-4950
5235		-5235	5165		-5165	5221		-5221	5261		-5261	4962		-4962
5165		-5165	5114		-5114	5158		-5158	5183		-5183	5045		-5045
5129		-5129	5091		-5091	5119		-5119	5134		-5134	4972		-4972
												4962		-4962
4879		-4879	4885		-4885							5020		-5020
4807		-4807	4849		-4849	4916		-4916	5010		-5010			

Tolérance +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Longueur des élévateurs, mesurée avec les mousquetons.

	Trim			Accelerated		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	503			378		
A'	503			378		
B	503			420		
C	503			503		

Tolérance +/- 5mm

Tableau de mesures

Voile EIKO 2 16

Lines individual lenghts

A LINES			B LINES			C LINES			D LINES			BRAKE LINES		
NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN
AR1	3885	3625	BR1	3830	3570	CR1	3926	3666	d1	948	728	BRmain	2411	2111
AR2	3830	3570	BR2	3767	3507	CR2	3831	3571	d2	928	708	BRM1	1952	1732
AR3	3589	3329	BR3	3543	3283	CR3	3569	3309	d3	895	675	BRM2	1907	1687
a1	1453	1233	b1	1445	1225	CM1	860	640	d4	859	639	BRM3	2414	2194
a2	1412	1192	b2	1401	1181	CM2	821	601	d5	691	471	BRMU1	1118	1405
a3	1423	1203	b3	1406	1186	CM3	852	632	d6	650	430	BRMU2	945	725
a4	1438	1218	b4	1421	1201	CM4	828	608	d7	620	400	BRMU3	930	710
a5	1412	1192	b5	1394	1174	CM5	1227	1007				BRMU4	951	731
a6	1429	1209	b6	1404	1184	CM6	1190	970	STABILO LINES			br1	1058	838
a7	1635	1415	b7	1611	1391	CM7	1171	951	NAME	CUT	SEWN	br2	845	625
a8	1565	1345	b8	1560	1340	c1	846	626	STMain	3842	3622	br3	863	643
a9	1529	1309	b9	1537	1317	c2	1453	1233	STMA	566	346	br4	813	593
a10	979	759	b10	985	765	c3	834	614	STMB	641	421	br5	737	517
						c4	821	601	sta	566	346	br6	687	467
						c5	1422	1202	stb	608	388	br7	678	458
						c6	809	589	stc	600	380	br8	761	541
						c7	657	437	std	694	474	br9	904	684
						c8	631	411				br10	850	630
						c9	611	391				br11	908	688

Tolérance +/- 10mm

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés
** la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrêmité à l'autre

Tableau de mesures

Voile EIKO 2 19

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

A			B			C			D			BRAKE		
Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
5822	*5820*	-2	5754	*5754*	-0	5879	*5878*	-1	5997	*6000*	3	6094	*6092*	-3
5780	*5781*	1	5707	*5704*	-3	5860	*5860*	-0				5866	*5862*	-4
5792	*5793*	1	5714	*5713*	-1	5827	*5824*	-3	5936	*5936*	0	5699	*5697*	-2
5755	*5761*	6	5663	*5667*	4	5748	*5749*	1	5834	*5838*	4	5646	*5644*	-2
5726	*5729*	3	5634	*5636*	2	5729	*5728*	-1				5502	*5500*	-3
5745	*5747*	2	5646	*5648*	2	5710	*5712*	2	5770	*5771*	1	5448	*5448*	0
5708	*5714*	6	5631	*5637*	6	5683	*5689*	6	5732	*5737*	5	5461	*5464*	3
5632	*5637*	5	5576	*5582*	6	5616	*5623*	7	5648	*5653*	5	5551	*5555*	4
5587	*5592*	5	5545	*5550*	5	5575	*5580*	5	5595	*5600*	5	5473	*5480*	7
												5458	*5452*	-6
5282	*5276*	-6	5288	*5283*	-5							5517	*5516*	-1
5196	*5190*	-6	5244	*5238*	-6	5318	5312	-6	5422	*5416*	-6			

Tolérance +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Longueur des élévateurs,
mesurée avec les mousquetons.

	Trim			Accelerated		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	507	506	-1	397	396	-1
A'	507	510	3	397	393	-4
B	507	509	2	434	435	1
C	507	503	-4	507	503	-4

Tolérance +/- 5mm

Tableau de mesures

Voile EIKO 2 19

Lines individual lenghts

A LINES			B LINES			C LINES			D LINES			BRAKE LINES		
NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN
AR1	4241	3981	BR1	4181	3921	CR1	4281	4021	d1	1024	804	BRmain	2632	2332
AR2	4186	3926	BR2	4114	3854	CR2	4183	3923	d2	1004	784	BRM1	2119	1899
AR3	3921	3661	BR3	3870	3610	CR3	3892	3632	d3	966	746	BRM2	2075	1855
a1	1572	1352	b1	1564	1344	CM1	919	699	d4	927	707	BRM3	2633	2413
a2	1530	1310	b2	1517	1297	CM2	878	658	d5	741	521	BRMU1	1201	981
a3	1542	1322	b3	1524	1304	CM3	912	692	d6	697	477	BRMU2	1016	796
a4	1560	1340	b4	1540	1320	CM4	887	667	d7	663	443	BRMU3	1000	780
a5	1531	1311	b5	1511	1291	CM5	1325	1105				BRMU4	1023	803
a6	1550	1330	b6	1523	1303	CM6	1285	1065	STABILO LINES			br1	1135	915
a7	1776	1556	b7	1750	1530	CM7	1266	1046	NAME	CUT	SEWN	br2	907	687
a8	1700	1480	b8	1695	1475	c1	906	686	STMain	4169	3949	br3	925	705
a9	1655	1435	b9	1664	1444	c2	1577	1357	STMA	600	380	br4	872	652
a10	1055	835	b10	1061	841	c3	895	675	STMB	681	461	br5	788	568
						c4	880	660	sta	594	374	br6	734	514
						c5	1544	1324	stb	642	422	br7	724	504
						c6	867	647	stc	635	415	br8	814	594
						c7	698	478	std	739	519	br9	973	753
						c8	671	451				br10	914	694
						c9	649	429				br11	973	753

Tolérance +/- 10mm

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés
** la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrêmité à l'autre

Tableau de mesures

Voile EIKO 2 21

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

A			B			C			D			BRAKE		
Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
6125	*6123*	-2	6054	*6051*	-3	6185	*6182*	-3	6314	*6313*	-1	6421	*6414*	-7
6081	*6078*	-3	6005	*6000*	-5	6167	*6161*	-6				6182	*6179*	-3
6095	*6093*	-2	6014	*6010*	-4	6133	*6129*	-5	6251	*6250*	-1	6007	*6007*	0
6052	*6051*	-1	5963	*5960*	-3	6051	*6044*	-7	6145	*6142*	-3	5952	*5954*	2
6024	*6022*	-2	5933	*5930*	-3	6033	*6026*	-7				5802	*5805*	3
6044	*6044*	0	5946	*5943*	-3	6013	*6007*	-6	6079	*6075*	-4	5746	*5750*	4
6015	*6012*	-3	5934	*5933*	-1	5990	*5987*	-3	6046	*6039*	-7	5761	*5765*	4
5936	*5936*	0	5876	*5874*	-2	5920	*5918*	-2	5957	*5951*	-6	5856	*5859*	3
5894	*5890*	-4	5850	*5847*	-3	5878	*5876*	-2	5901	*5898*	-3	5775	*5776*	1
												5804	*5798*	-6
5607	*5605*	-2	5612	*5609*	-3							5820	*5814*	-6
5522	*5515*	-7	5570	*5563*	-7	5644	5638	-6	5751	*5745*	-6			

Tolérance +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Longueur des élévateurs,
mesurée avec les mousquetons.

	Trim			Accelerated		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	527	529	2	400	399	-1
A'	527	527	0	400	398	-2
B	527	529	2	444	443	-1
C	527	523	-4	527	523	-4

Tolérance +/- 5mm

Tableau de mesures

Voile EIKO 2 21

Lines individual lenghts

A LINES			B LINES			C LINES			D LINES			BRAKE LINES		
NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN
AR1	4454	4194	BR1	4392	4132	CR1	4497	4237	d1	1070	850	BRmain	2756	2456
AR2	4395	4135	BR2	4325	4065	CR2	4397	4137	d2	1049	829	BRM1	2217	1997
AR3	4126	3866	BR3	4072	3812	CR3	4098	3838	d3	1008	788	BRM2	2174	1954
a1	1642	1422	b1	1633	1413	CM1	954	734	d4	967	747	BRM3	2762	2542
a2	1598	1378	b2	1584	1364	CM2	912	692	d5	772	552	BRMU1	1251	1405
a3	1612	1392	b3	1593	1373	CM3	947	727	d6	724	504	BRMU2	1057	837
a4	1628	1408	b4	1609	1389	CM4	922	702	d7	688	468	BRMU3	1040	820
a5	1600	1380	b5	1579	1359	CM5	1382	1162				BRMU4	1065	845
a6	1620	1400	b6	1592	1372	CM6	1341	1121	STABILO LINES			br1	1182	962
a7	1858	1638	b7	1831	1611	CM7	1321	1101	NAME	CUT	SEWN	br2	943	723
a8	1779	1559	b8	1773	1553	c1	941	721	STMain	4429	4209	br3	962	742
a9	1737	1517	b9	1747	1527	c2	1648	1428	STMA	620	400	br4	907	687
a10	1100	880	b10	1105	885	c3	931	711	STMB	704	484	br5	817	597
						c4	914	694	sta	620	400	br6	761	541
						c5	1614	1394	stb	668	448	br7	751	531
						c6	901	681	stc	658	438	br8	846	626
						c7	722	502	std	765	545	br9	1014	794
						c8	693	473				br10	999	779
						c9	671	451				br11	1015	795

Tolérance +/- 10mm

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés
** la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrêmité à l'autre

Tableau de mesures

Voile EIKO 2 23

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

A			B			C			D			BRAKE		
Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
6408	*6409*	1	6336	*6339*	3	6469	*6468*	-1	6606	*6607*	1	6744	*6742*	-2
6363	*6361*	-2	6287	*6287*	-0	6453	*6451*	-3				6495	*6494*	-1
6378	*6381*	3	6296	*6298*	2	6415	*6417*	2	6542	*6545*	3	6314	*6312*	-3
6338	*6339*	1	6245	*6247*	2	6331	*6328*	-3	6433	*6433*	0	6258	*6256*	-3
6308	*6309*	1	6215	*6215*	-0	6316	*6312*	-4				6101	*6102*	1
6330	*6333*	3	6228	*6230*	2	6292	*6291*	-1	6364	*6365*	1	6043	*6046*	3
6305	*6301*	-4	6214	*6217*	3	6271	*6271*	0	6332	*6329*	-3	6060	*6062*	2
6222	*6221*	-1	6153	*6156*	3	6198	*6200*	2	6239	*6237*	-2	6158	*6161*	3
6178	*6177*	-1	6125	*6127*	2	6154	*6155*	1	6181	*6175*	-6	6074	*6067*	-7
												6106	*6106*	-1
5875	*5876*	1	5881	*5882*	1							6118	*6118*	0
5785	*5786*	1	5836	*5836*	-0	5915	5915	-0	6027	*6025*	-2			

Tolérance +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Longueur des élévateurs,
mesurée avec les mousquetons.

	Trim			Accelerated		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	527	532	5	400	403	3
A'	527	527	0	400	398	-2
B	527	531	4	444	448	4
C	527	522	-5	527	522	-5

Tolérance +/- 5mm

Tableau de mesures

Voile EIKO 2 23

Lines individual lenghts

A LINES			B LINES			C LINES			D LINES			BRAKE LINES		
NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN
AR1	4666	4406	BR1	4604	4344	CR1	4709	4449	d1	1115	895	BRmain	2884	2584
AR2	4609	4349	BR2	4537	4277	CR2	4607	4347	d2	1094	874	BRM1	2316	2096
AR3	4332	4072	BR3	4269	4009	CR3	4296	4036	d3	1051	831	BRM2	2274	2054
a1	1713	1493	b1	1703	1483	CM1	989	769	d4	1008	788	BRM3	2892	2672
a2	1668	1448	b2	1654	1434	CM2	946	726	d5	802	582	BRMU1	1301	1081
a3	1683	1463	b3	1663	1443	CM3	982	762	d6	752	532	BRMU2	1100	880
a4	1700	1480	b4	1679	1459	CM4	956	736	d7	714	494	BRMU3	1081	861
a5	1670	1450	b5	1649	1429	CM5	1440	1220				BRMU4	1108	888
a6	1692	1472	b6	1662	1442	CM6	1397	1177	STABILO LINES			br1	1228	1008
a7	1942	1722	b7	1914	1694	CM7	1377	1157	NAME	CUT	SEWN	br2	979	759
a8	1859	1639	b8	1853	1633	c1	978	758	STMain	4652	4432	br3	999	779
a9	1815	1595	b9	1825	1605	c2	1722	1502	STMA	639	419	br4	943	723
a10	1145	925	b10	1151	931	c3	967	747	STMB	728	508	br5	847	627
						c4	949	729	sta	641	421	br6	789	569
						c5	1687	1467	stb	692	472	br7	779	559
						c6	936	716	stc	682	462	br8	877	657
						c7	747	527	std	794	574	br9	1055	835
						c8	717	497				br10	1043	823
						c9	693	473				br11	1055	835

Tolérance +/- 10mm

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés
** la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrêmité à l'autre

Tableau de mesures

Voile EIKO 2 26

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

A			B			C			D			BRAKE		
Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
6812		-6812	6736		-6736	6874		-6874	7025		-7025	7188		-7188
6765		-6765	6684		-6684	6862		-6862				6925		-6925
6782		-6782	6695		-6695	6819		-6819	6958		-6958	6734		-6734
6741		-6741	6644		-6644	6732		-6732	6844		-6844	6675		-6675
6710		-6710	6612		-6612	6719		-6719				6510		-6510
6733		-6733	6627		-6627	6692		-6692	6772		-6772	6449		-6449
6709		-6709	6612		-6612	6669		-6669	6739		-6739	6467		-6467
6622		-6622	6549		-6549	6593		-6593	6642		-6642	6572		-6572
6575		-6575	6519		-6519	6547		-6547	6579		-6579	6483		-6483
												6514		-6514
6258		-6258	6263		-6263							6528		-6528
6162		-6162	6216		-6216	6300		-6300	6418		-6418			

Tolérance +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Longueur des élévateurs,
mesurée avec les mousquetons.

	Trim			Accelerated		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	543		-543	398		-398
A'	543		-543	398		-398
B	543		-543	446		-446
C	543		-543	543		-543

Tolérance +/- 5mm

Tableau de mesures

Voile EIKO 2 26

Lines individual lenghts

A LINES			B LINES			C LINES			D LINES			BRAKE LINES		
NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN
AR1	4954	4694	BR1	4888	4628	CR1	4998	4738	d1	1178	958	BRmain	3060	2760
AR2	4895	4635	BR2	4820	4560	CR2	4892	4632	d2	1156	936	BRM1	2452	2232
AR3	4603	4343	BR3	4536	4276	CR3	4563	4303	d3	1109	889	BRM2	2410	2190
a1	1809	1589	b1	1799	1579	CM1	1036	816	d4	1063	843	BRM3	3070	2850
a2	1762	1542	b2	1747	1527	CM2	991	771	d5	844	624	BRMU1	1369	1405
a3	1779	1559	b3	1758	1538	CM3	1030	810	d6	791	571	BRMU2	1157	937
a4	1797	1577	b4	1775	1555	CM4	1004	784	d7	749	529	BRMU3	1137	917
a5	1766	1546	b5	1743	1523	CM5	1518	1298				BRMU4	1166	946
a6	1789	1569	b6	1758	1538	CM6	1474	1254	STABILO LINES			br1	1292	1072
a7	2055	1835	b7	2025	1805	CM7	1453	1233	NAME	CUT	SEWN	br2	1029	809
a8	1968	1748	b8	1962	1742	c1	1027	807	STMain	4953	4733	br3	1050	830
a9	1921	1701	b9	1932	1712	c2	1822	1602	STMA	667	447	br4	991	771
a10	1207	987	b10	1212	992	c3	1017	797	STMB	761	541	br5	888	668
						c4	997	777	sta	669	449	br6	827	607
						c5	1785	1565	stb	723	503	br7	816	596
						c6	983	763	stc	713	493	br8	921	701
						c7	780	560	std	831	611	br9	1110	890
						c8	748	528				br10	1097	877
						c9	723	503				br11	1111	891

Tolérance +/- 10mm

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés
** la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrêmité à l'autre

Homologation

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41(0)21 565 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes

paragliding by air turquoise

SUPAIR

Classification: **C**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 and NfL 2-565-20	PG_1964.2022
Date of issue (DMY):	20.04.2022
Manufacturer:	Supair s.a.s.
Model:	Eiko 2 16
Serial number:	SA-EI2-16-2111-P14

Configuration during flight tests

Paraglider		**Accessories**	
Maximum weight in flight (kg)	**90**	Range of speed system (cm)	**8**
Minimum weight in flight (kg)	**50**	Speed range using brakes (km/h)	**15**
Glider's weight (kg)	**2.3**	Total speed range with accessories (km/h)	**26**
Number of risers	**3**	Range of trimmers (cm)	**0**
Projected area (m2)	**13.6**		

Harness used for testing (max weight)		**Inspections** (whichever happens first)
Harness type	**ABS**	Every 2 years or every 100 flight hours
Harness brand	**Advance**	Warning! Before use refer to user's manual
Harness model	**Success 4 M**	Person or company having presented the glider for testing: **Gregoire Lombardi**
Harness to risers distance (cm)	**44**	
Distance between risers (cm)	**44**	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
A	**A**	**B**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**B**	**A**	**A**	**C**	**C**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**0**

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41(0)21 565 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes

paragliding by air turquoise

SUPAIR

Classification: **B**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and NfL 2-565-20:	PG_1877.2021
Date of issue (DMY):	23.12.2021
Manufacturer:	Supair s.a.s.
Model:	Eiko 2 19
Serial number:	SA-EI2-19-2106-P8

Configuration during flight tests

Paraglider		**Accessories**	
Maximum weight in flight (kg)	**90**	Range of speed system (cm)	**12**
Minimum weight in flight (kg)	**50**	Speed range using brakes (km/h)	**15**
Glider's weight (kg)	**2.5**	Total speed range with accessories (km/h)	**26**
Number of risers	**3**	Range of trimmers (cm)	**0**
Projected area (m2)	**16.1**		

Harness used for testing (max weight)		**Inspections** (whichever happens first)
Harness type	**ABS**	Every 2 years or every 100 flight hours
Harness brand	**Supair**	Warning! Before use refer to user's manual
Harness model	**Evo XC 3 M**	Person or company having presented the glider for testing: **Gregoire Lombardi**
Harness to risers distance (cm)	**44**	
Distance between risers (cm)	**44**	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
A	**A**	**B**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**B**	**B**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**0**

Homologation

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Fré-au-Comte 6 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 960 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglide harnesses and paraglide reserve parachutes

paragliding by air turquoise

SUPAIR

Classification: **A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and NfL 2-565-20:	PG_1875.2021
Date of issue (DMY):	23.12.2021
Manufacturer:	Supair s.a.s.
Model:	Eiko 2 21
Serial number:	SA-EI2-21-2106-P9

Configuration during flight tests

Paraglider		**Accessories**	
Maximum weight in flight (kg)	**85**	Range of speed system (cm)	**12**
Minimum weight in flight (kg)	**60**	Speed range using brakes (km/h)	**15**
Glider's weight (kg)	**2.7**	Total speed range with accessories (km/h)	**26**
Number of risers	**3**	Range of trimmers (cm)	**0**
Projected area (m2)	**17.8**		

Harness used for testing (max weight)		**Inspections** (whichever happens first)
Harness type	**ABS**	Every 2 years or every 100 flight hours
Harness brand	**Advance**	Warning! Before use refer to user's manual
Harness model	**Success 4 M**	Person or company having presented the glider for testing: **Gregoire Lombardi**
Harness to risers distance (cm)	**44**	
Distance between risers (cm)	**44**	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
A	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**0**

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Fré-au-Comte 6 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 960 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglide harnesses and paraglide reserve parachutes

paragliding by air turquoise

SUPAIR

Classification: **A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and NfL 2-565-20:	PG_1876.2021
Date of issue (DMY):	23.12.2021
Manufacturer:	Supair s.a.s.
Model:	Eiko 2 23
Serial number:	SA-EI2-23-2106-P11

Configuration during flight tests

Paraglider		**Accessories**	
Maximum weight in flight (kg)	**95**	Range of speed system (cm)	**12**
Minimum weight in flight (kg)	**70**	Speed range using brakes (km/h)	**15**
Glider's weight (kg)	**2.9**	Total speed range with accessories (km/h)	**26**
Number of risers	**3**	Range of trimmers (cm)	**0**
Projected area (m2)	**19.5**		

Harness used for testing (max weight)		**Inspections** (whichever happens first)
Harness type	**ABS**	Every 2 years or every 100 flight hours
Harness brand	**Dudek**	Warning! Before use refer to user's manual
Harness model	**ZeroGravity**	Person or company having presented the glider for testing: **None**
Harness to risers distance (cm)	**43**	
Distance between risers (cm)	**44**	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
A	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**0**

Sticker generated automatically by AIR TURQUOISE SA, valid without signature // Rev 05 | 19.02.2021 // ISO | 91.21 // Page 1 of 1

Homologation

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Fré-au-Comte 6 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 960 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglide harnesses and paraglide reserve parachutes

paragliding by air turquoise

SUPAIR

Classification: **A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 and NfL 2-565-20	PG_1961.2022
Date of issue (DMY):	20.04.2022
Manufacturer:	Supair s.a.s.
Model:	Eiko 2 26
Serial number:	SA-EI2-26-2110-P13

Configuration during flight tests

Paraglider		**Accessories**	
Maximum weight in flight (kg)	**110**	Range of speed system (cm)	**14**
Minimum weight in flight (kg)	**80**	Speed range using brakes (km/h)	**14**
Glider's weight (kg)	**3.2**	Total speed range with accessories (km/h)	**22**
Number of risers	**3**	Range of trimmers (cm)	**0**
Projected area (m2)	**22.05**		

Harness used for testing (max weight)		**Inspections** (whichever happens first)
Harness type	**ABS**	Every 2 years or every 100 flight hours
Harness brand	**Dudek**	Warning! Before use refer to user's manual
Harness model	**ZeroGravity**	Person or company having presented the glider for testing: **Gregoire lombardi**
Harness to risers distance (cm)	**43**	
Distance between risers (cm)	**48**	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
A	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**A**	**0**

Sticker generated automatically by AIR TURQUOISE SA, valid without signature // Rev 07 | 04.03.2022 // ISO | 91.21 // Page 1 of 1

Conséquences sur l'homologation

Les produits Supair sont homologués selon des procédures rigoureuses qui garantissent leur conformité aux normes en vigueur. Toute modification annule immédiatement cette homologation. Un produit modifié ne peut donc plus être considéré comme conforme à son certificat d'origine, ce qui peut entraîner des risques pour l'utilisateur.

Entretien

Nettoyage et entretien de votre voile

Il est préférable de ne pas nettoyer fréquemment votre voile. Néanmoins, si cela s'avère nécessaire, nous vous conseillons d'utiliser un chiffon humide sans savon ni détergent.
Procédez par touches légères et assurez-vous de bien laisser sécher la voile avant de la replier.
Nous conseillons un entretien régulier de votre voile :
- réparez les éventuels petits accrocs (taille inférieure à une pièce de 1 Euro) avec les pastilles de ripstop autocollant (contenu de votre kit de réparation).
- videz les caissons des impuretés (sable, cailloux, feuilles, etc...)

Stockage et transport

Lorsque vous n'utilisez pas votre aile, stockez-la dans votre sac de parapente, dans un lieu sec, ventilé, frais et propre à l'abri des U.V.
Si votre aile est mouillée ou humide : faites la bien sécher avant de la ranger. Pour le transport : protégez bien la voile de toutes les agressions mécaniques et des U.V. (la mettre dans un sac). Évitez les longs transports et expositions en milieu humide.
Gardez les pièces métalliques à l'abri de la corrosion.

Durée de vie et contrôles obligatoires



En complément des contrôles pré-vol systématiques indispensables à votre sécurité, SUPAIR recommande de faire contrôler votre matériel par un professionnel compétent, en respectant l'intervalle indiqué sur l'étiquette apposée sur votre produit. Selon la technicité de votre aile et les matériaux qui la composent, cet intervalle peut varier de 1 à 2 ans et/ou de 100 à 200 heures d'utilisation. Pour connaître la fréquence de contrôle de votre aile, veuillez vous référer à l'étiquette située à l'intérieur du caisson central de votre voile.
L'inspection de votre aile devra être réalisée en suivant scrupuleusement les règles de l'art, telles que précisées dans la dernière version du document "Periodical Inspection of Paragliders", téléchargeable sur le site www.p-m-a.info.



En complément de ce document, SUPAIR impose aux ateliers effectuant le contrôle de ses parapentes de suivre également les directives des documents suivants :

- Valeurs minimales de réforme des suspentes
- Méthodologie de mesure de la porosité

Le non-respect des échéances de ces contrôles entraînera la perte de la garantie contractuelle. Si le contrôle n'est pas réalisé en conformité avec l'ensemble des préconisations, il ne sera pas opposable

Pièces détachées

En cas de dysfonctionnement, il vous est possible d'obtenir les pièces détachées suivantes:
* Suspentes et drisse de frein, en contactant un atelier de réparation
* Maillons rapides, en contactant directement SUPAIR
* Élévateurs, en contactant directement SUPAIR
* Poignées de frein, en contactant directement SUPAIR

Interdiction de modification

Nos produits sont conçus, testés et homologués selon des critères stricts de sécurité et de performance.
Toute modification, transformation ou adaptation d'un produit Supair est strictement interdite.

Réparation



Malgré l'emploi de matériaux de qualité, il se peut que votre aile subisse des détériorations. Dans ce cas, il faut la faire contrôler et la faire réparer dans un atelier spécialisé.
Nous vous prions de nous contacter soit par téléphone soit par e-mail à l'adresse sav@supair.com afin de réaliser un devis.

Recyclage

Tous nos matériaux sont sélectionnés pour leurs excellentes caractéristiques techniques et environnementales. Aucun des composants de nos produits n'est dangereux pour l'environnement. Un grand nombre de nos composants sont recyclable.
Si vous ou un atelier spécialisé jugez que votre voile EIKO 2 a atteint la fin de sa vie, vous pouvez séparer toutes les parties métalliques et plastiques, puis appliquer les règles de tri sélectif en vigueur dans votre pays. Concernant la récupération et le recyclage des parties textiles, nous vous invitons à vous rapprocher des organismes garantissant la prise en charge des textiles.

Garantie

SUPAIR apporte le plus grand soin à la conception et la production de ses produits. SUPAIR garantit ses voiles de parapente 3 ans (à partir de la date d'achat) contre toute malfaçon ou défaut de conception qui se présenterait dans le cadre d'une utilisation normale du produit. Toute utilisation abusive ou incorrecte, toute exposition hors de proportion à des facteurs agressifs (tels que: température trop élevée, rayonnement solaire intense, humidité importante) qui conduiraient à un ou plusieurs dommages entraîneront la nullité de la présente garantie.

Toute modification d'un produit Supair entraîne automatiquement l'annulation de sa garantie.

Avis de non-responsabilité



Le parapente est une activité qui demande de l'attention, des connaissances spécifiques et un bon jugement. Soyez prudent, formez-vous au sein de structures agréées, contractez les assurances et licences appropriées et évaluez votre niveau de maîtrise par rapport aux conditions. SUPAIR n'assume aucune responsabilité en lien avec votre pratique du parapente. Toute autre utilisation ou montage que ceux décrits dans la présente notice ne relève pas de la responsabilité de SUPAIR.



Ce produit SUPAIR est conçu exclusivement pour la pratique du parapente monoplace. Toute autre activité (telle que le parapente biplace, le parachutisme ou le BASE jumping etc...) est totalement proscrite avec ce produit.

Eco-responsabilité

Le parapente est une activité de pleine nature. Vous évoluez dans un environnement dont vous êtes responsables. Veillez donc:
* à respecter la faune et la flore locale
* à ne pas jeter vos déchets au sol
* à ne pas générer plus de bruit que nécéssaire.
Vous participez ainsi à la préservation de l'environnement et de l'activité

Équipement du pilote

Il est essentiel que vous portiez un casque, des chaussures adéquates et des vêtements adaptés. L'emport d'un parachute de secours adapté à votre poids et correctement connecté aux points d'accroche secours est également très important. Tous les accessoires, sellettes et parachutes de secours de la gamme Supair (hors materiel biplace) sont compatibles avec la voile EIKO 2. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet : www.supair.com

SUPAIR

LIFE IS IN THE AIR

DESIGNED IN ANNECY

100% MADE IN EUROPE

SUPAIR-SAS
Parc Altaïs
34 rue Adrastée
74650 Chavanod, Annecy
FRANCE

info@supair.com
+33 4 50 45 75 29

RCS 387956790